

# RENDEZ-VOUS ROM LIMAGNE ET VOLCANS

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

PATRIMOINE  
DES  
ITINÉRAIRES,  
DES  
RÉSEAUX  
ET DES  
CONNEXIONS

PATRIMOINE MARITIME

21 et 22 septembre 2024

JOURNÉES  
EUROPÉENNES  
DU PATRIMOINE

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE

**Samedi 21 et dimanche 22 septembre 2024**  
**PATRIMOINE DES ITINÉRAIRES, DES RÉSEAUX ET DES CONNEXIONS**  
**ET PATRIMOINE MARITIME - 41<sup>e</sup> édition**

Les Journées Européennes du patrimoine sont, depuis 1984, l'occasion de nous rassembler autour de ce qui fait notre culture, dans toute sa diversité, et dans les apports et les héritages qui font sa richesse. En mettant à l'honneur le « Patrimoine des itinéraires, des réseaux et des connexions », l'édition 2024 continue ainsi à nous rappeler que les arts ne sont que le résultat d'échanges, de transmissions et de conversations incessants entre les hommes.

À l'échelle du territoire Riom Limagne et Volcans, ce perpétuel dialogue trouve un fort écho alors, qu'à travers son Pays d'art et d'histoire, la communauté d'agglomération s'engage chaque année à valoriser par la médiation et par l'information son riche patrimoine, qu'il soit passé, présent ou futur.

En lien étroit avec les associations et les communes du territoire, que nous remercions pour leur engagement sans faille, une belle programmation a pu voir le jour pour vous inviter à parcourir le territoire dans toute son étendue le temps de ce dernier week-end d'été.

Des vitraux de la chapelle des bains de Châtel-Guyon à ceux de la Sainte-Chapelle de Riom, du parcours à vélo d'Ennezat à l'aventure pédestre de Chambaron-sur-Morge, de la découverte de l'archéologie à Mozac à la transformation du blé en farine au Moulin d'Edmond à Charbonnières-les-Varennes (etc.), les occasions de ravir les yeux et l'esprit ne manqueront pas.

Enfin, le programme s'achèvera en musique en plein cœur de Limagne, de l'église au château de Clerlande dont les jardins seront ouverts à tous le temps d'une visite inédite !

Nous vous souhaitons à tous un bon week-end et d'agréables découvertes !

**Frédéric Bonnichon**  
*Président*  
*de Riom Limagne et Volcans*

**Véronique De Marchi**  
*Vice-Présidente*  
*déléguée à la Vie culturelle*

**Conception**  
Pays d'art et  
d'histoire

**Réalisation**  
Contre-allée  
graphique

**Crédit photos**  
RLV, Studio Bleu Canari,  
Ville Châtel-Guyon,  
Ville de Riom, Mr Laget,  
Henri Derus, Musée Sahut

**Maquette**  
Contre-allée  
graphique d'après  
DES SIGNES studio  
Muchir Desclouds - 2015



# SOMMAIRE

- 2 ÉDITO
- 3 SOMMAIRE
- 6 JOURNÉE JEUNE PUBLIC
- 6 RIOM
- 11 CHAMBARON-SUR-MORGE
- 11 CHARBONNIÈRES-  
LES-VARENNES
- 12 CHÂTEL-GUYON
- 13 CLERLANDE
- 13 ENNEZAT
- 14 MALINTRAT
- 14 MARSAT
- 15 MOZAC
- 18 VARENNES-SUR-MORGE
- 18 VOLVIC
- 20 CALENDRIER
  - Samedi
  - Samedi et dimanche
  - Dimanche
- 23 RENSEIGNEMENTS PRATIQUES



**Ne pas oublier :** le plan Vigipirate reste actif dans les lieux culturels. Pour certains d'entre eux, vous serez amenés à vous soumettre à un contrôle magnétique.

# JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

*Les Journées européennes du patrimoine sont organisées par le ministère de la Culture. Placées sous le patronage du Conseil de l'Europe et de la Commission européenne, elles reçoivent le concours des propriétaires publics et privés de monuments historiques. Elles bénéficient de l'implication du Centre des monuments nationaux, du réseau des Villes et Pays d'art et d'histoire, de la Fondation du Patrimoine, de la Fédération nationale des CAUE et des associations de sauvegarde du patrimoine présentes depuis la toute première édition : les Vieilles Maisons françaises et La Demeure Historique. Elles sont soutenues par Lidl, le Crédit Agricole, la Fondation d'entreprise Michelin, la RATP, l'ANCV, la Journée du transport public, Radio France, France Télévisions et Phenix-Digital. Elles s'associent également, pour la 2e année, à la Mission Stéphane-Bern et la Française des Jeux.*





**Vendredi 20 septembre à 10 h  
et à 14 h 30**

**LEVEZ LES YEUX !**

**Des propositions adaptées aux  
classes du cycle 2 (CE2) au lycée.**

Le Pays d'art et d'histoire accompagne les classes. C'est l'occasion pour les élèves de prendre conscience de leur cadre de vie quotidien et pour les enseignants de sensibiliser les enfants et les jeunes à l'architecture et au patrimoine.

**Réservation 04 73 38 99 94**



**RIOM**



**FONDATION  
RIOM  
terre d'Auvergne**

**Du 21 septembre au 3 novembre**

**EXPOSITION  
COULEURS ET LUMIÈRES**



**RIOM - grille du jardin de la cour d'appel et  
grille rue Saint-Amable**

En 2024, le Pays d'art et d'histoire met à l'honneur le vitrail. À cette occasion, la photographe Karine Joannet a parcouru le territoire de Riom Limagne et Volcans pour saisir à travers son objectif les plus belles manifestations du génie des artistes verriers. De la représentation du soldat de la grande guerre à l'art abstrait, des productions du Moyen Âge à celles du XX<sup>e</sup> siècle, cette exposition présente ainsi toute la richesse et la diversité de cet art de la couleur et de la lumière.

Pour compléter cette sélection, et apporter un autre regard, une photographie issue d'un concours participatif lancé à l'automne dernier est également présentée.

L'exposition se poursuit sur les grilles de la basilique Saint-Amable.

**Vendredi 20 septembre à 20 h 30**

## **OPÉRETTE À RAVENSBRÜCK**

RIOM - Salle Dumoulin

La ville de Riom propose en ouverture de sa saison culturelle et des Journées Européennes du Patrimoine une opérette de Germaine Tillon (résistante déportée) d'après *Le Verfügbar aux enfers*. Adaptation de Claudine Van Beneden.

À partir de 13 ans. Durée 1h30.

Renseignement 04 73 33 79 78

**Samedi et dimanche  
de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h**

**TOUR DE L'HORLOGE** M.H. 1862.

**VISITE LIBRE**

RIOM - 5 rue de l'Horloge



Découvrez l'histoire de la ville et de ses quartiers mais aussi celle du territoire du Pays d'art et d'histoire avant de profiter d'une vue imprenable sur le territoire de Riom Limagne et Volcans et sur la Chaîne des Puys inscrite au patrimoine mondial de l'U.N.E.S.C.O.

**Le +** Des maquettes tactiles et des documents en braille et en caractères agrandis sont à la disposition du public déficient visuel.



**Samedi de 15 h à 19 h**

**COUR D'APPEL** I.S.M.H. 1979

RIOM - 2, boulevard

Chancelier-de-L'Hospital

Une après-midi organisée par les Cheffes de la Cour d'appel avec la participation des magistrats et fonctionnaires qui présenteront l'organisation judiciaire et le patrimoine de la cour d'appel.

Un parcours ludique est prévu pour les plus jeunes.

Retrouvez plus d'informations sur le site <https://www.cours-appel.justice.fr/riom>

**Réservation** [chcab.pp.ca-riom@justice.fr](mailto:chcab.pp.ca-riom@justice.fr)  
[chcab.pg.ca-riom@justice.fr](mailto:chcab.pg.ca-riom@justice.fr)

04 73 63 23 35 ou 04 73 63 23 16



**Dimanche de 10 h à 12 h  
et de 14 h à 19 h**

**SAINTE-CHAPELLE M.H 1979**  
**VISITE LIBRE**

RIOM - Jardin de la cour d'appel,  
rue de l'hôtel-de-ville



La Sainte-Chapelle est une parfaite illustration du gothique flamboyant en Auvergne. Depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, elle fait partie des bâtiments de la cour d'appel qui a remplacé le palais ducal. Ses verrières ont été restaurées entre 2014 et 2017.

**Le +** Exposition permanente et maquette tactile.

**Samedi et dimanche  
à 14 h 30**

Visite en 1 h 45

**CENTRE HISTORIQUE DE RIOM**

RIOM - Tour de l'Horloge, 5 rue de l'Horloge

Classé secteur sauvegardé en 1967, le centre historique de Riom est aujourd'hui *Site patrimonial remarquable*. Des origines médiévales aux embellissements du XVIII<sup>e</sup> siècle, en passant par le faste des apanages, toute l'histoire de la capitale de l'ancienne Auvergne vous est contée.

**Le +** La visite comprend la Sainte-Chapelle.

**Réservation** 04 73 38 99 94  
ou sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)



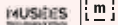
**ÉVÈNEMENT AUTOUR  
DES 80 ANS DE  
LA LIBÉRATION DE RIOM  
du 20 au 22 septembre.**

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, Riom célèbre les 80 ans de sa Libération et propose une immersion dans les années 40 grâce à des reconstitutions, des animations pour le public et des événements dans toute la Ville. Trois jours qui se veulent festifs et conviviaux.

L'ensemble du programme disponible sur [www.ville-riom.fr](http://www.ville-riom.fr)



## MUSÉES DE RIOM LIMAGNE ET VOLCANS



Venez découvrir les collections permanentes et les expositions temporaires des musées de Riom Limagne & Volcans.  
[Renseignements musee.mandet@rlv.eu](mailto:Renseignements.musee.mandet@rlv.eu)

**Samedi et dimanche**  
**de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30**

**MUSÉE MANDET** M.H. 1963  
en totalité 2020

RIOM - 14 rue de l'Hôtel-de-Ville

Visite libre des collections permanentes et de l'exposition temporaire *Double Paradiso Acte I.*

**Samedi de 15 h à 17 h**

### LECTURE DE TEXTES

RIOM - Musée Mandet,  
14 rue de l'Hôtel-de-Ville

Par l'Atelier Théâtral Riomais autour de l'exposition *Double Paradiso - Acte I.*



**Samedi et dimanche**  
**à 10 h, 10 h 45 et 11 h 30**

### VISITES FLASH

RIOM - Musée Mandet,  
14 rue de l'Hôtel-de-Ville

Découvrez l'univers du designer italien, Mattéo Cibic.

**Samedi et dimanche**  
**de 14 h 30 à 16 h 30** (en continu)

### ATELIER PARTICIPATIF UNE RENCONTRE NEZ À NEZ

RIOM - Musée Mandet,  
14 rue de l'Hôtel-de-Ville

En suivant la démarche du designer Matteo Cibic, inspirez-vous des vases antiques pour dessiner votre vase. En lui ajoutant un nez, des yeux ou des oreilles, donnez à votre objet une véritable personnalité et écrivez sa fiche d'identité.

À partir de 6 ans.

**Samedi et dimanche**  
**de 14 h à 17 h 30**

### MUSÉE RÉGIONAL D'AUVERGNE

RIOM - 10bis, rue Delille

Visite libre des collections permanentes et de l'exposition temporaire *Double Paradiso Acte II.*



## Samedi et dimanche de 14 h à 18 h

### ARCHIVES MUNICIPALES

RIOM - Archives municipales de la Ville de Riom, 3 rue du Général Chapsal

Visitez les lieux de fond en comble en compagnie d'un archiviste qui partagera avec vous les secrets de son métier et découvrez des archives inédites sur la libération de Riom

Renseignements au 04 73 33 47 20 ou [archives@ville-riom.fr](mailto:archives@ville-riom.fr)

## Samedi à 10 h 30

### VISITE DES ÉCOLES D'ART ET DE MUSIQUE

RIOM - Jardins de la Culture, 2, rue du Faubourg-de-la-Bade

Visite de l'ancien couvent de la Visitation et de l'exposition en cours dans la chapelle par Alexandre Rocuzzo, Directeur de l'École d'Art. **Sous réserve.**

Renseignements 04 73 66 06 60 ou [ecole.arts.plastiques@ville-riom.fr](mailto:ecole.arts.plastiques@ville-riom.fr)



## Dimanche de 14 h à 18 h

### PORTES OUVERTES

RIOM - Collège Michel-de-l'Hospital, cour d'Honneur, entrée rue Marivaux

Le Collège Michel de L'Hospital en collaboration avec l'Association des Ancien(ne)s Élèves du collège et du Lycée Claude et Pierre Virlogeux ouvre ses portes. Expositions et collections d'anciennes photos de classes présentées dans la Cour d'Honneur du Collège. Visite de l'établissement guidée par les élèves actuels et anciens élèves. Petit concert dans la Cour d'Honneur à 15h30 interprété par la chorale des élèves du Collège.

Renseignements 04 73 66 06 60 ou [ecole.arts.plastiques@ville-riom.fr](mailto:ecole.arts.plastiques@ville-riom.fr)

## Samedi et dimanche de 9 h à 18 h

### VISITE LIBRE BASILIQUE SAINT-AMABLE

M.H. LISTE DE 1840

RIOM - rue Saint-Amable

Deux expositions sur la basilique et son histoire. *De l'abbaye à la basilique et Saint Amable, des jalons historiques.* Dans l'écrin XVII<sup>e</sup> siècle des boiseries de la sacristie, la remarquable collection d'ornements liturgiques de la basilique M.H. 1960.

## de 14 h 30 à 18 h

### VISITES DE LA BASILIQUE ET DE LA SACRISTIE

Accueil et visites par les bénévoles de la paroisse Notre-Dame des Sources.

**Le +** Accès au jardin du chevet de la basilique.

## CHAMBARON- SUR-MORGE

**Dimanche à partir de 13 h 45**

### PARCOURS PÉDESTRE

CHAMBARON-SUR-MORGE

Domaine, salle Chambaron - La Moutade

Arriverez-vous à vous échapper de ce village d'irréductibles ?

Une aventure ludique entre parcours d'orientation pédestre, jeux d'adresse et résolution d'énigmes. Seul(e) ou en groupe à la découverte des réseaux et connexions de La Moutade.

Durée : 2 h à 3 h (10 à 12 km), accessible tout public. Une collation sera offerte au terme de votre aventure.

Programmation par l'association *Trésor D'Ô Temps Jadis, Traditions et Patrimoine*.

**Inscription** 06 40 57 70 26

ou 06 66 51 67 06



## CHARBONNIÈRES- LES-VARENNES

**Samedi et dimanche de 9 h à 18 h**

### PORTES OUVERTES

**MOULIN D'EDMOND** 

CHARBONNIÈRES-LES-VARENNES

Impasse du Moulin

L'Association des *Amis du Moulin d'Edmond* (A.D.A.M.E.) fait revivre cet ancien moulin farinier transformé en minoterie au début des années 1930 en développant l'aspect environnemental, touristique et pédagogique.

### ANIMATION

Reconstitution d'un camp de l'US ARMY.

**Le +** Visite guidée gratuite en toute convivialité avec les bénévoles de l'association.



## CHÂTEL-GUYON

**Vendredi à 15 h**

Visite en une heure

### FLÂNERIE THERMALE

CHÂTEL-GUYON - devant  
le Théâtre place Brosson

Cette visite met en lumière le patrimoine thermal de Châtel-Guyon, lieu de villégiature et de divertissement. Une invitation à flâner, tel un curiste dans la ville thermale et à se laisser séduire par l'ambiance délicieusement désuète des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

**Réservation** 04 73 38 99 94  
ou sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)

**Samedi de 14 h à 19 h**  
**Dimanche de 10 h à 13 h**  
**et de 14 h à 19 h**

### LA CHAPELLE DES BAINS

Avant travaux de réhabilitation.

CHÂTEL-GUYON - avenue Baraduc

Démonstration d'émaillage sur lave avec  
l'atelier *Juste pour Toi*.

**Renseignement** 04 73 86 70 72

**Samedi à 15 h et 16 h**

### VISITE COMMENTÉE

CHÂTEL-GUYON -

Chapelle des Bains,  
avenue Baraduc



Découverte des vitraux de la chapelle des Bains en compagnie d'un conférencier du Pays d'Art et d'Histoire de RLV.

**Réservation** 04 73 38 99 94  
ou sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)

**Samedi et dimanche**  
**à partir de 14 h**

### VISITE DES FRESQUES

CHÂTEL-GUYON - Église Sainte-Anne

Présentation du fresquiste Nicolai Greschny et de son œuvre : près de 1000 m<sup>2</sup> de fresques peintes sur les voûtes de l'église de Châtel-Guyon en 1956.

**Renseignements** 06 35 96 39 37  
[notredamedessources.com](http://notredamedessources.com)

**Samedi à 20 h 30**

### CONCERT POUR LES 20 ANS DU CHŒUR D'HOMMES

CHÂTEL-GUYON - Église Sainte-Anne

Concert-anniversaire.

**Renseignements** 06 60 51 32 68

**Dimanche de 9 h 30 à 18 h**  
**MARCHÉ AUX ARTS**

CHÂTEL-GUYON - Parc thermal

Rendez-vous à la découverte d'artistes plasticiens.

**Renseignements** 06 76 40 49 63

**Samedi de 14 h à 19 h**  
**Dimanche de 10 h à 13 h**  
**et de 14 h à 19 h**

## THÉÂTRE

CHÂTEL-GUYON - Place Brosson

Ne manquez pas la visite de ce théâtre à l'italienne et laissez-vous conter l'histoire de cet établissement. Des balcons jusqu'aux coulisses, découvrez l'envers du décor, en vous approchant des moulures et en montant sur scène.

**Le +** Accueil et visite par l'association *Tous en scène à Châtel-Guyon*.

**Renseignements** 04 73 64 28 82

**Samedi et dimanche de 15 h à 19 h**

## LA MAISON DU VIGNERON

CHÂTEL-GUYON - 15bis, rue du Nord

La maison du vigneron est aujourd'hui, une des plus anciennes du quartier de Longpuy et sans doute de Châtel-Guyon, ayant gardé son caractère authentique.

**Renseignements** 06 82 54 25 72



## CLERLANDE

**Dimanche de 15 h à 17 h**

## VISITE EN MUSIQUE



CLERLANDE - parvis de l'église

Le temps d'un parcours allant de l'église Saint-Amable aux jardins du Château (ouverts exceptionnellement), venez découvrir, en compagnie d'un conférencier et des jeunes musiciens de l'école de musique d'Ennezat, ce riche patrimoine architectural bâti au XIX<sup>e</sup> siècle par la famille Soubrany de Bénistant.

Remerciements à l'Association *Les rêveries du château*.

**Réservation** 04 73 38 99 94

ou sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)

## ENNEZAT

**Samedi à 14 h**

## CIRCUIT À VÉLO

ENNEZAT - Halle, place Étienne Clémentel

Prenez votre vélo pour découvrir, avec l'association *Ennezat Mémoire et Patrimoine*, le trajet de l'Ambène, ses anciens moulins, l'histoire de l'assainissement de la Limagne et de l'approvisionnement en eau de la ville avec ses fontaines.

**Réservation** 06 33 86 69 13





## MALINTRAT

**Samedi à 10 h**

MALINTRAT - Salle du Préau

### **RALLYE PATRIMONIAL SPÉCIAL 6-14 ANS**

Une enquête au sein du village pour découvrir histoires, lieux et anecdotes locales.

**Dimanche à 9 h 30**

### **BALADE PATRIMONIALE**

Découverte du village, son histoire et d'autres éléments de son patrimoine local.

Par l'association *Traces et mémoire de Malintrat*.

**Renseignements** [www.malintrat.fr](http://www.malintrat.fr)

## MARSAT



**Dimanche de 10 h à 12 h  
et de 14 h à 18 h**

### **EXPOSITION**

MARSAT - Château

Le chemin de Compostelle.

**Dimanche à 10 h et à 15 h**

### **VISITE DU VILLAGE**

MARSAT - Église Notre-Dame  
de l'Assomption

Animations organisées par les *Amis de Marsat*.

**Renseignements** 07 84 30 52 37



**Samedi de 10 h 30 à 12 h  
ou de 14 h 30 à 16 h**

**Spécial 6-12 ans**

**QU'EST-CE QU'UN ARCHÉOLOGUE ?**

MOZAC - Abbatale Saint-Pierre -  
rue de l'Abbaye



Viens le découvrir en venant fouiller  
toi-même et deviens vite spécialiste !  
Anthracologie, archéozoologie, numis-  
mate... ces mots n'auront plus de secrets  
pour toi.

En partenariat avec le Pays d'art et d'his-  
toire de Billom-Communauté.

Limité à 12 enfants

**Réservation** 04 73 38 99 94  
ou sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)



**Samedi et dimanche de 10 h à 19 h**

**ABBATIALE SAINT-PIERRE**

M.H. LISTE DE 1840



MOZAC - Abbatale Saint-Pierre,  
rue de l'Abbaye

Visite libre de l'église en dehors de l'office  
du dimanche à 11h. Châsse en émaux  
champlevés M.H. 1901. Cour du cloître,  
parc de l'abbaye.

La commune de Mozac est candidate au  
label UNESCO pour l'abbatale Saint-Pierre.

**Samedi et dimanche de 10 h à 12 h  
et de 14 h à 19 h**

**CRYPTE ET TOUR-PORCHE**

Ouverture au public par le *Club Historique  
Mozacois*.

**Le +** Visite de la crypte avec QR-codes



**Samedi et dimanche  
de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h**

**LE CLUB HISTORIQUE MOZACOIS,  
1964 - 2024, 60 ANS DE PASSION  
POUR L'ABBAYE**

MOZAC - Abbaye de Mozac

Présentation inédite d'une châsse reliquaire et d'un dessin du XVI<sup>e</sup> siècle récemment acquis.

Exposition proposée par le *Club Historique Mozacois*.

Renseignements [www.clubhistorique.fr](http://www.clubhistorique.fr)  
ou [www.ville-mozac.com](http://www.ville-mozac.com)

**Samedi et dimanche  
de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h**

**COLLECTION LAPIDAIRE  
DE MOZAC**



MOZAC - Entrée par la cour du Cloître  
Abbatiale Saint-Pierre - rue de l'Abbaye

Visite libre - Ouverture exceptionnelle des collections lapidaires de l'abbaye de Mozac. Des explications et des photographies inédites des découvertes, extraites des Archives du *Club Historique Mozacois*, accompagneront les visiteurs.

**Samedi et dimanche  
à 11 h et 15 h**

Visite de la collection lapidaire « La découverte des chapiteaux » avec le *Club Historique Mozacois*.





## DÉCOUVERTE D'UN SITE CLUNISIEN



**Samedi et dimanche à 16 h 30**

Visite commentée d'un site clunisien d'exception incluant l'abbatiale, la crypte, la tour-porche et la collection lapidaire.

**Réservation** 04 73 38 99 94

ou sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)

**Le +** Partenariat entre Riom Limagne et Volcans (Musées et Pays d'art et d'histoire), ville de Mozac et *Club Historique Mozacois*.



**Samedi et dimanche  
de 14 h à 18 h**

**LA FOLIE MERCIER** M.H. 1998

**MOZAC - Domaine de Portabéraud**

Aménagé au XVIII<sup>e</sup> siècle, grâce à Gabriel Mercier, le domaine de Portabéraud reflète la personnalité de son commanditaire et traduit les aspirations d'une époque. Les folies artistiques d'un aristocrate auvergnat Gabriel Mercier ont donné naissance à cette élégante demeure d'agrément. Le jardin constitue un écrin végétal pour une surprenante mise en scène d'un exceptionnel ensemble de statues en terre cuite.

**Le +** Spectacle de danse orientale par la compagnie SOHAN

<https://cieisohan.wixsite.com/cieisohan>

**Entrée payante**

**Renseignement et programme**

06 11 60 67 05



## VARENNES-SUR-MORGE

**Samedi et dimanche  
de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h**

**ÉGLISE SAINT-MARTIN** I.S.M.H. 2003

VARENNES-SUR-MORGE - Place de l'Église

Cette église est le reflet de différentes époques et sa visite permet de découvrir un ensemble de peintures riche et coloré. Ses décors peints (du XIV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècles) ont bénéficié d'une longue campagne de restauration achevée en 2011.

**Le +** Gérard Jankowski référent patrimoine pour la commune de Varennes-sur-Morge fait revivre ces restaurations.

**VOLVIC** Petites villes  
de demain

**Samedi et dimanche  
de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h**

**MUSÉE SAHUT  
CHÂTEAU DE BOSREDON**



I.S.M.H. 2010

VOLVIC - Musée Sahut, 2 rue des Écoles

Édifié à l'emplacement d'un château du XIV<sup>e</sup> siècle, le château actuel, devenu musée, est un bon exemple de ces demeures de plaisance du XVIII<sup>e</sup> siècle, construites dans le goût italien. Son jardin a conservé sa structure régulière de jardin à la française.

**Expositions temporaires**

Visite libre et gratuite

**TISSUS TERRESTRES**

**Denis Monfleur, Céline Martinant,  
Mélissa Melak**

À travers les regards singuliers de trois artistes contemporains, l'exposition explore l'utilisation de la pierre volcanique comme support de révélation du vivant. Une invitation à contempler la pierre d'une manière nouvelle, à voir au-delà de sa solidité apparente pour découvrir l'essence vivante qui réside en elle.

**LES JAFFEUX, UNE FAMILLE  
D'ARTISTES**

Puisant une partie de leur inspiration dans l'amour qu'ils ont en commun pour leur région, Charles Jaffeux (1902 - 1941), Jean Jaffeux (1931 - 2015) et Pierre Jaffeux (1938 - 2019) incarnent dans leur diversité la richesse artistique d'une famille dont la singularité méritait cette exposition.

**Renseignements** 04 73 33 57 33

# LES JAFFEUX, UNE FAMILLE D'ARTISTES

DU 7 MAI AU 3 NOV. 2024  
MUSÉE SAHUT - VOLVIC



# CALENDRIER 2024

▽ Visite libre

△ Visite accompagnée

● Conférence

○ Exposition

□ Animation

◆ Atelier

🎵 Concert spectacle

📖 Lecture

€ Entrée payante

## VENDREDI

△ Journée public scolaire

▽ ○ 9h à 12h - 14h à 18h  
Archives - RIOM

△ 15h  
Flânerie thermique  
CHÂTEL-GUYON

🎵 20h30  
Opérette - RIOM

## SAMEDI

### MATIN

△ 10h à 12h  
Les vitraux - MALINTRAT

◆ 10h30 à 12h  
Bac archéo - 6-12 ans - MOZAC

△ 10h30  
Écoles d'art et de musique  
RIOM

### APRÈS-MIDI

△ 14h  
Circuit à vélo - ENNEZAT

◆ 14h30 à 16h  
Bac archéo - 6-12 ans - MOZAC

△ 14h à 19h  
Théâtre - CHÂTEL-GUYON

□ 14h à 19h  
Chapelle des Bains  
CHÂTEL-GUYON

△ 15h et 16h  
Vitraux de la Chapelle  
des Bains - CHÂTEL-GUYON

□ ◆ 14h30  
Atelier participatif  
Musée Mandet - RIOM

△ □ 15h à 19h  
Cour d'appel - RIOM

📖 15h à 17h  
Lecture de textes  
Musée Mandet - RIOM

▽ 15h à 18h  
Les vitraux - MALINTRAT

# SAMEDI ET DIMANCHE

## MATIN

- ▲ 10h, 10h45, 11h30  
**Visites Flash**  
Musée Mandet - RIOM

## TOUTE LA JOURNÉE

- ▲ 9h à 18h  
**Moulin d'Edmond**  
CHARBONNIÈRES-  
LES-VARENNES
- ▼○ 9h à 18h  
**Basilique Saint-Amable** - RIOM
- ▼○ 9h à 12h - 14h à 18h  
**Archives** - RIOM
- ▼○ 10h à 12h - 14h à 19h  
**Tour de l'Horloge** - RIOM
- ▼○ 10h à 12h - 14h à 19h  
**Sainte-Chapelle** - RIOM
- ▼○ 10h à 12h - 14h à 17h30  
**Musée Mandet** - RIOM
- ▼○ 10h à 12h - 14h à 18h  
**Musée Sahut** - VOLVIC
- ▼ 10h à 12h - 14h à 19h  
**Crypte et tour-porche** - MOZAC
- ▼ 10h à 12h - 14h à 19h  
**Abbaye de Mozac** - MOZAC
- ▼ 10h à 12h - 14h à 19h  
**Collection lapidaire** - MOZAC

- ▲ 11h et 15h  
**La découverte des chapiteaux**  
MOZAC
- ▲ 10h à 12h30 - 14h30 à 17h  
**Église Saint-Martin**  
VARNES-SUR-MORGE

## APRÈS-MIDI

- ▼ 14 h à 18h  
**Domaine de Portabéraud**  
MOZAC €
- ▼○ 14h à 18h  
**Archives municipales** - RIOM
- ▲ À partir de 14h  
**Église Sainte-Anne**  
CHÂTEL-GUYON
- ◆ 14h30 à 16h30  
**Atelier participatif**  
Musée Mandet - RIOM
- ▲ 14h30 à 18h  
**Basilique Saint-Amable  
et Sacristie** - RIOM
- ▼○ 14h à 17h30  
**Musée Régional d'Auvergne**  
RIOM
- ▲ 14h30  
**Centre historique de Riom**  
RIOM
- ▲ 15h à 19h  
**La Maison du Vigneron**  
CHÂTEL-GUYON
- ▲ 16h30 **Abbatiale Saint-Pierre**  
MOZAC
- 🎵 20h30 **Église Sainte-Anne**  
CHÂTEL-GUYON



# DIMANCHE

## TOUTE LA JOURNÉE

- 9h30 à 18h  
Parc thermal - CHÂTEL-GUYON
- ▽⊙ 10h à 12h et 14h à 19h  
Sainte-Chapelle - RIOM
- △⊙ 10h à 13h et 14h à 19h  
Théâtre - CHÂTEL-GUYON
- △⊙ 10h à 13h et 14h à 19h  
Chapelle des Bains  
CHÂTEL-GUYON
- △ 10h et 15h  
Visite guidée - MARSAT
- ⊙ 10h à 12h et 14h à 18h  
Chemin de Compostelle  
MARSAT

## APRÈS-MIDI

- 13h45  
La Moutade  
CHAMBARON-SUR-MORGE
- ▽ 14h à 18h  
Portes ouvertes collège  
Michel de l'Hospital - RIOM
- ◆ 14h30 à 17h30  
Atelier participatif  
Musée Mandet - RIOM
- ▽🎵 15h à 17h  
Visite en musique  
CLERLANDE
- △□ 15h à 18h  
Les vitraux - MALINTRAT

## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Les visites et animations  
sont gratuites sauf mention  
contraire.

### Abréviations

\*M.H. : classé Monument historique

\*I.S.M.H. : inscrit sur l'Inventaire  
supplémentaire des Monuments  
historiques

# « UN ÉDIFICE APPARTIENT À SON PROPRIÉTAIRE, MAIS SA BEAUTÉ APPARTIENT À TOUT LE MONDE. »

Victor Hugo

## Le Pays d'art et d'histoire de Riom Limagne et Volcans appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire.

Le Ministère de la culture, Direction générale des patrimoines et de l'architecture, attribue le label Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine. Il qualifie des territoires, communes ou regroupements de communes qui, conscients des enjeux que représente l'appropriation de leur architecture et de leur patrimoine par les habitants, s'engagent dans une démarche active de connaissance, de conservation, de médiation et de soutien à la création et à la qualité architecturale et du cadre de vie.

Il garantit la compétence des guides-conférenciers et des chefs de projets Villes ou Pays d'art et d'histoire et la qualité de leurs actions.

Des vestiges antiques à l'architecture du XXI<sup>e</sup> siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui, un réseau de 207 Villes et Pays d'art et d'histoire vous offre son savoir-faire en métropole et outre-mer.

Le service Animation de l'architecture et du patrimoine piloté par le chef de projet coordonne et met en œuvre les initiatives du Pays d'art et d'histoire de Riom Limagne et Volcans. Il propose tout au long de l'année des visites guidées pour tous les publics : locaux, touristes, jeune public, en groupe ou en famille. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

## Renseignements, réservations Pays d'art et d'histoire Riom Limagne et Volcans

Animation de l'architecture  
et du patrimoine  
Tour de l'Horloge, 5 rue de l'Horloge  
63200 RIOM  
04 73 38 99 94  
patrimoine@rlv.eu  
www.rlv.eu  
#patrimoinertv @PaysRlv

Pour en savoir plus  
[www.vpah-auvergne-rhone-alpes.fr](http://www.vpah-auvergne-rhone-alpes.fr)

